

The *CULT* Gazette

Newsletter from the European Parliament
Committee on Culture and Education

Meetings in Brussels: Monday, 13 February 2006 & Thursday, 23 February 2006

Exchange of view with the European Commission

- **Mrs Margot WALLSTRÖM, Commissioner for Interinstitutional relations and Communication strategy**



A frank discussion took place with Commission Vice-President Mrs Wallström on recent developments related to the EU Communication strategy, i.e. the White Paper on a European communication policy, already presented to the European Parliament during the February plenary session. She explained that this aims at complementing the Commission's last year's efforts in the field, namely the Action Plan with 15 measures and the "Plan D for democracy, dialogue and debate", by proposing a public consultation with all possible stakeholders to define a forward-looking agenda for better communication and public debate in Europe. The White Paper comprises of five actions. It starts off

with engaging all actors (EU institutions, national, regional and local governments, non-governmental organisations) in a common commitment to respecting some key European principles (right to information and freedom of expression, inclusiveness, diversity, participation) and ensuring that EU communication policy serves the citizens' interest. Furthermore, it entails innovative tools and facilities to give as many people as possible access to information, as well as an improved use of the media and new technologies at all levels. The Paper emphasises the need to understand and analyse trends in public opinion in relation to issues of crucial importance for the future of Europe and therefore proposes new ideas for co-operation between the European institutions and Member States in this field. In this respect, the document calls for a strong partnership among all key actors to achieve a European "public sphere", with the national level playing a crucial role, consistently with the European institutions. During the debate in committee, several members stemming from different political groups were critical towards the general nature of the White Paper and requested more tangible results. Many agreed on the need to invest financial efforts on strengthening existing initiatives rather than inventing new ones and to focus attention on the new generation of EAC/INFSO programmes (in the field of education, culture, media, information society), which have proved to be the real "human face" of Europe. An improved cooperation between the European Commission and the Parliament

was also advocated for. Finally, Mr. Herrero was confirmed as draftsman on the proposal for the White Paper.

Focus

Following the Council's December 2005 agreement on Financial Perspective 2007-2013, which suggested severe cuts in the position taken by the European Parliament in its resolution of June 2005, negotiations are now under way between the institutions. In this respect, the funding and indeed viability proposed in the framework of the co-decision procedures on the Lifelong Learning, Media, Youth in Action, Culture and Citizens for Europe programmes is at stake. To safeguard "its" programmes and the co-decision prerogatives of the EP, the Culture and Education Committee has promptly reacted with a letter addressed to all EP political groups' chairs. Successively an extraordinary meeting was held in Strasbourg to decide on the way forward. The meeting took place on the 13 February in the presence of the draftsman of the budgets committee, Reimer Böge (EPP-ED), who provided good ground for discussion by going through the critical areas of the Council proposal. During a fruitful debate, the committee prepared the drafting of an opinion on the Financial Perspective 2007-2013 and appointed Mrs Hieronymi as draftsman. At its meeting of 23 February, the committee discussed her draft opinion which focuses on the following recommendations:

- active EU policies in the field of education, training, media, youth, culture and active citizenship are crucial to face future social, economic and political key challenges ahead and the next financial perspectives must adequately reflect the means for tackling them;
- the impact of the Council proposal is extremely dangerous for the smooth running of the programmes, implying for instance an important reduction in the number of Erasmus, Leonardo and Comenius mobility grants, of Media, Culture and Youth beneficiaries.

Vote and adoption in CULT: 20 Mars 2006

Adoption in plenary: Avril 2006

For more info: mpiantini@europarl.eu.int

Rapports

□ 'Citizens for Europe' programme (2007-2013)

Consideration of amendments

The rapporteur on the "Citizens for Europe" programme, Mr. Hannu Takkula (ALDE), presented an overview of the main issues which were raised by the amendments tabled on his draft report. Overall, more than 170 amendments were tabled, including those coming from committees which drafted an opinion on the programme. The discussion concentrated on the issue of support to certain memorial sites: should - as originally foreseen by the committee - only Nazi and Stalinist memorials be eligible for funding under this programme due to the transnational dimension of these two regimes, or should also other sites commemorating victims of other dictatorships be included in the scope of the programme? Another element presented by Mr Takkula is the eligibility of third country nationals living in the EU and their organisations and associations. Seeing the importance of supporting integration of immigrants into European societies this idea was welcomed by many EP members. Also, there was a debate on the question to which extent EU nationals living outside the 36 countries covered by this programme should be able to participate, while the final overall design of the programme is very much linked to the size of the budget which will not be determined before the finalisation of the Interinstitutional Agreement on the Financial Perspectives. In this respect it was clarified that, at this stage, the cuts envisaged by the Council would call into question the entire programme.

Adoption in CULT: 21 March 2006

Adoption in plenary: April 2006

For more info: jditthard@europarl.eu.int

□ European Capitals of Culture (2007-2019)

Vote et adoption d'un projet de rapport

Pendant sa réunion, la commission CULT a voté et adopté le projet de rapport de Mme Christa Prets (PSE) concernant la proposition de décision instituant une action communautaire en faveur de la manifestation «Capitale européenne de la culture» pour les années 2007 à 2019, en forme de paquet d'amendements de

compromis contenant 33 amendements que le rapporteur, sur mandat de la commission de la culture et avec un accord des rapporteurs ombres, avait négocié avec la Commission et le Conseil pour permettre la clôture du dossier en une seule lecture. A travers ce rapport, la commission de la culture a voulu entre autres garantir la valeur ajoutée européenne de l'action, en instaurant, après la désignation d'une ville "capitale européenne de la culture", une phase de suivi, au cours de laquelle on veillera, d'une part, au respect des critères fixés pour le programme culturel et, d'autre part, à ce que des conseils spécialisés et des orientations soient donnés à la ville. Le texte précise le rôle des jurys et propose que le prix final, en forme de contribution financière, soit décerné par la Commission sept mois avant le début de la manifestation, si la ville satisfait pleinement aux objectifs et critères fixés pour l'action. Le paquet prolonge à trois mois le délai dans lequel le Parlement européen peut adresser un avis à la Commission après la réception des candidatures et, dans la perspective des prochains élargissements, ajoute la Roumanie (2007) et la Bulgarie (2019) à la liste des pays annexée à la décision. Encore, le texte demande une amélioration de la communication et de l'échange d'expériences, par le biais d'un portail Internet et une exploitation des réseaux des anciennes capitales européennes de la culture.

Adoption en plénière: Avril 2006

Pour plus d'infos: slemanczyk@europarl.eu.int

□ **La transition de la radiodiffusion analogique à la radiodiffusion numérique: une opportunité pour la politique européenne de l'audiovisuel et la diversité culturelle**

Echange de vues

Le rapporteur, M. Henri Weber (PSE), a présenté son projet de rapport concernant la transition à la radiodiffusion numérique. Après avoir souligné l'importance d'une transition au numérique capable de sauvegarder le modèle audiovisuel européen avec tous ses grands équilibres et fonctions démocratiques, il suggère dans son projet de rapport une série de recommandations à mettre en œuvre par les Etats membres dans le cadre des mesures spécifiques à leur niveau. Entre autres, il leur demande de veiller à ce que le consommateur reste au centre de toute politique de transition technologique, en terme d'information, de qualité et diversification des contenus et services offerts, de besoins d'alphabétisation pour tous. Le rapporteur demande également qu'au niveau de l'Union, l'on commence à réfléchir sur les conséquences socioculturelles de la société numérique et que la Commission publie un Livre Vert sur le pluralisme et la concentration de la propriété des média. M. Weber souligne aussi l'importance de garantir des financements appropriés à la radiodiffusion du service public dans un contexte de concurrence avec les grands groupes, notamment ceux de télécommunication, qui pourraient miner sa force et indépendance, avec de gros risques pour le pluralisme, la liberté d'expression, la diversité culturelle et l'accès aux services audiovisuels.

Vote et adoption en CULT: 20 Mars 2006

Adoption en plénière: Avril 2006

Pour plus d'infos: mpiantini@europarl.eu.int

□ **Key competences for education and lifelong learning**

Echange of views

A first exchange of views took place on the proposal for a Recommendation on key competences for lifelong learning. The rapporteur, Mrs. Helga Trüpel (V/ELA), presented the Commission proposal, which aims at supporting efforts by member States to develop their basic education and training systems as well as their adult education and training provision, and the entire lifelong learning system, by providing a reference tool on key competences. She also went through some of its objectives, namely to define the key competences necessary for personal fulfilment, social cohesion and employability in a knowledge society as well as to support Member States' work on ensuring that by the end of initial education and training young people have developed the key competences to a level that equips them for adult life, and that adults are able to develop and update them throughout their lives. Some first remarks were also made on the Commission proposal to establish a European level reference tool, the Key Competences for Lifelong Learning, as a European Reference Framework for policy makers, education providers, employers, and learners themselves to facilitate national and European level effort towards commonly agreed objectives.

Adoption in CULT: May 2006

Adoption in plenary: June 2006

For more info: slemanczyk@europarl.eu.int

❑ **Promouvoir le multilinguisme et l'apprentissage des langues dans l'UE: l'indicateur européen des compétences linguistiques**

Examen d'un projet de rapport

Le rapporteur, M. Manolis Mavrommatis (PPE-DE), a présenté son projet de rapport concernant le multilinguisme et l'apprentissage des langues dans l'UE: l'indicateur européen des compétences linguistiques. Il a confirmé l'importance d'établir un tel indicateur, car il offrirait un niveau élevé de précision et de fiabilité, commun à tous les États membres, visant à mesurer les compétences générales en langues étrangères. Dans son texte, il encourage les États membres à promouvoir la diffusion du multilinguisme à l'aide de politiques axées sur l'apprentissage d'un éventail de langues plus large que celles qui sont actuellement enseignées, à ce que la connaissance de deux langues étrangères, au moins, devienne partie des compétences de base en tant qu'élément représentatif de l'identité des citoyens.

Vote et adoption en CULT: 20 Mars 2006

Adoption in plenary: Avril 2006

Pour plus d'infos: akefalopoulou@europarl.eu.int

❑ **Convention de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles**

Echange de vues

Un premier échange de vues sur le rapport de Mme Christa Prets (PSE) concernant la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion de la Convention de l'UNESCO sur la diversité culturelle, s'est tenu pendant la réunion. Cette Convention a l'objectif de promouvoir et de protéger la diversité des expressions culturelles et artistiques et à encourager le développement et l'adoption de politiques culturelles pour la protection de la diversité culturelle ainsi que les échanges culturels au niveau global. Le rapporteur a exprimé un avis hautement favorable sur cette proposition de décision, sur laquelle l'Union européenne a été très active lors des négociations à travers le travail de la Commission et de la présidence du Conseil. Elle a insisté sur l'importance que les 25 États membres et la Communauté européenne ratifient au plus vite la Convention de l'UNESCO car, non seulement cela permettrait son entrée en vigueur mais cela donnerait également un signal politique de l'engagement de l'Europe vis-à-vis du respect et de la promotion de la diversité culturelle. Entre autres, Mme Prets a mis en évidence l'importance du rôle du Parlement dans le processus d'évaluation de l'application de la Convention par la Communauté et les États membres, une fois ratifiée.

Vote et adoption en CULT: 20 Mars 2006

Adoption en plénière: Avril 2006

Pour plus d'infos: akefalopoulou@europarl.eu.int

❑ **Transnational mobility for education and training purposes: European Quality Charter for Mobility**

Exchange of views

A first exchange of views took place on the co-decision report by Mrs Christa Prets (PSE) on the proposal for a Recommendation of the European Parliament and of the Council on Transnational mobility for education and training purposes: European Quality Charter for Mobility. The rapporteur welcomed the Commission's proposal and underlined the importance of promoting mobility of people living in the European Union to enhance competitiveness of the Union. She stressed that the advantages of mobility strongly depend on the quality of the practical provisions: preparation, support and recognition and that the actors and organisations involved can considerably improve its value by careful planning and suitable evaluation. Some discussions evolved around issues related to the calendar, considering that enhanced cooperation with the employment and social affairs committee will be applied to this dossier.

Vote and adoption en CULT: 20 Mars 2006

Adoption in plenary: Avril 2006

For more info: akefalopoulou@europarl.eu.int

□ Année européenne du Dialogue interculturel (2008)

Echange de vues

Un premier échange de vues s'est déroulé sur le rapport de Mme Erna Hennicot-Shoepges concernant la proposition de décision du PE et du Conseil relative à l'Année européenne du dialogue interculturel (2008). Le rapporteur a présenté quelques idées qu'elle a l'intention de développer dans son projet de rapport, parmi lesquelles celle que cette année devrait surtout ouvrir un processus qui ne s'arrête pas à la fin de l'initiative, prévue pour 2008, mais qui puisse durer et avoir un impact au-delà de cette date. Elle propose aussi d'approfondir la réflexion sur la définition même du concept du dialogue interculturel et de revaloriser le rôle de la culture proprement dite, en tant que domaine dans lequel les différentes cultures peuvent dialoguer. Elle a souligné le besoin d'impliquer activement la société civile, en particulier les ONG, et a proposé des manifestations et actions concrètes et symboliques au niveau européen, telles que la création d'un prix pour le dialogue interculturel ou l'organisation d'un grand forum d'ouverture ou de clôture de l'année.

Vote et adoption en CULT: 20 Mars 2006

Adoption en plénière: Avril 2006

For more info: vsantalo@europarl.eu.int

Opinions

□ Programmes spécifiques du 7e programme-cadre de RDTD, 2007-2013 - «Capacités», «Coopération», «Personnel», «Idées»

Discussione di progetti di parere

L'on. Berlinguer (PSE), relatore per parere sui Programmi specifici del 7° programma quadro per la Ricerca e lo Sviluppo Tecnologico (RST) per il 2007-2013, ha presentato i suoi quattro progetti di parere, rispettivamente su «Capacità», «Cooperazione», «Persone» e «Idee». I testi sottolineano l'importanza di ribadire il valore civico e umanistico della ricerca, nel rispetto della diversità etica e culturale, così come il concetto che la ricerca è cultura e deve essere innanzitutto rivolta all'accrescimento del sapere, favorendo l'inclusione sociale, la cittadinanza attiva, la crescita economica, la salute e la qualità della vita. Il progetto di parere su «Cooperazione» sottolinea non solo l'importanza della diffusione, dell'accessibilità e della condivisione dei risultati della ricerca ma anche dell'informazione e dell'educazione alla salute e prevenzione alle malattie, nonché dell'uso delle nuove tecnologie, per esempio allo scopo di conservare il patrimonio culturale europeo. Mentre il progetto di parere su «Idee» si concentra su raccomandazioni relative al Consiglio europeo della Ricerca, «Persone» sottolinea l'importanza di promuovere la mobilità e la formazione dei ricercatori attraverso un miglioramento dell'accesso alle infrastrutture di ricerca, nonché di creare le condizioni per riaccogliere i ricercatori stessi all'interno del paese d'origine migliorandone le condizioni d'impiego e di tutela assistenziale. Nel suo progetto di parere su «Capacità», il relatore propone diversi emendamenti, volti fra l'altro a migliorare le condizioni di accesso al programma delle PMI, di favorire la territorializzazione delle politiche di ricerca adattandole allo specifico contesto socioeconomico e di intensificare a tutti i livelli l'insegnamento scientifico nei sistemi nazionali dell'Unione, per esempio attraverso l'istituzione della settimana della cultura scientifica.

Abstract in EN

The draft opinions by Mr. Berlinguer (PSE), debated during the CULT committee meeting, stress that it is crucial to confirm the civic and humanistic value of research, while respecting ethic and cultural diversity, as well as that research is culture and must above all be aimed at generating knowledge and encourage social inclusion, active citizenship, economic growth, health and quality of life. The four opinions also propose specific amendments in terms of improving dissemination of research outcomes and researchers' mobility, as well as strengthening scientific teaching in national education systems.

Vote in CULT: 20 March 2006

Adoption in Plenary: tbc

Responsible Committee: ITRE

For more info: mpiantini@europarl.eu.int

Interventions

□ 'Kultur der Zehn' Foundation, Berlin

Frau Zsuzsa BREIER, Leiterin des Kulturjahres der Zehn, stellte den Abgeordneten den "Europa-Almanach" vor, der die Erfahrungen eines Jahres künstlerischer, juristischer, historischer und intellektueller Auseinandersetzung mit der Erweiterung der EU und ihren Konsequenzen in den neuen Mitgliedsländern und in Deutschland zusammenfasst. Europa wird dabei nicht als geographische, sondern als kulturelle Größe verstanden: was denken Künstler, Intellektuelle und Wissenschaftler in diesen Ländern über Europa? Wofür steht Europa? Welche Erfahrungen bringen die Bürger aus den neuen Mitgliedsländern mit? Unterscheidet sich das Verständnis von Politik, Kunst, Literatur und Musik im Osten und im Westen Europas? Die unterschiedlichen Projekte, die während dieses Jahres stattfanden, sollten nicht nur dem Zuschauer oder Zuhörer neue Einblicke in die Kultur der 11 Länder vermitteln, auch die Erarbeitung und Ausführung boten den involvierten Künstlern, Wissenschaftlern und Intellektuellen Gelegenheit zu grenzüberschreitender Zusammenarbeit.

Abstract in EN

Mrs Zsuzsa BREIER, Director of the Foundation, presented the results of a one-year circle of activities around EU enlargement which took place in Germany. The results of this one year of philosophical, political, academic and artistic events are put together in a reader called "Europa-Almanach".

Other activities

□ Delegations

A delegation of the Culture and education Committee has visited Salzburg in Austria from 20 to 22 February. A report will be available soon on the COM CULT website.

□ Hearings

A hearing on "Professional football - Market and Society" is due to take place next 3 May 2006.

List of recently appointed Rapporteurs for 2006

Report	Rapporteur
Education and lifelong learning: production and development of statistics	Nikolaos Sifunakis
TVSF - Television broadcasting services	Ruth Hieronymi
i2010: Digital Libraries	Marie-Hélène Descamps
Safeguarding Europe's cultural heritage: focus on built heritage	Nikolaos Sifunakis
Initiatives to complement national school curricula providing appropriate teaching materials to include the European Dimension	Christopher Beazley
The EU action in the field of Education through Sport: building on EYES 2004 achievements	Pál Schmitt
New framework strategy for multilingualism	Bernat Joan i Marí
Interoperability of digital interactive TV service	Marianne Mikko
White Paper on Communication	Luis Herrero-Tejedor
Opinion	Draftsman
Value added tax VAT: place of supply of services	Gyula Hegyi
Financial Perspective	Ruth Hieronymi
Implementing the Community Lisbon Programme	Guy Bono
Rules on participation for implementation of the 7th FP on Research (2007-2013)	Karin Resetarits
Commission Recommendation of 18 May 2005 on collective cross-border management of copyright	Manolis Mavrommatis
Situation of disabled people in the enlarged European Union - 2006-2007	Nikolaos Sifunakis
Creation of a European Qualifications Framework	Milan Gal'a
Budget 2007	Helga Trüpel

Composition du Secrétariat

<http://www.ipolnet.ep.parl.union.eu/ipolnet/cms/pid/111>

Dates of next meeting

- Brussels, Monday & Tuesday, 20&21 March 2006

If you wish to download the documents mentioned in the CULT Gazette, please click on:

http://www.europarl.eu.int/meetdocs/2004_2009/organes/cult/cult_meetinglist.htm

Evaluation de la CULT Gazette

Nous remercions ceux et celles qui ont réagi avec des commentaires ou suggestions à notre enquête. Pour preuve, nous avons adapté le format de la CULT Gazette en fonction de vos suggestions pour faciliter la lecture à l'écran. Beaucoup d'entre vous ont émis des commentaires par rapport au mix linguistique: pour certains, le nombre de langues utilisées est trop important, pour d'autres c'est le contraire. C'est pourquoi nous vous offrons un choix que nous croyons efficace, mesuré et judicieux, tout en tenant compte que le Parlement européen respecte le principe fondamental de l'égalité des langues officielles, la commission de la culture et de l'éducation étant le garant de multilinguisme, en vertu du Règlement du Parlement européen.

Evaluation of the CULT Gazette

We would like to warmly thank the readers that have participated to our evaluation exercise. Based on some of the comments and suggestions, we have adapted the CULT Gazette format to allow a better reading on the screen. Some of the feedbacks concerning the mix of languages used, proposed to increase the number of languages, while others to reduce them. This is why, the mix we provide you with wishes to be effective, well measured and wise, as well as respectful of the fundamental principle of equality among official languages, of which, on the basis of the European Parliament Rules of procedure, the committee of culture and education is the guarantor.

Questions & suggestions:

Anna Lisa Boni
aboni@europarl.eu.int
0032 2 2843383